# <image>

LAUNCHKEYMINI



#### Aviso:

O funcionamento normal deste produto pode ser afetado por uma forte descarga electroestática (ESD). Neste caso, reinicie apenas a unidade, removendo-a e, de seguida, ligue novamente o cabo USB. O funcionamento deve voltar ao normal.

#### Marcas

A marca Novation é propriedade da Focusrite Audio Engineering Ltd. Qualquer outra marca, produto, nome de empresas e outro nome ou marcas referidas neste manual pertencem ao seu respetivo proprietário.

#### Declaração de Renúncia

A Novation tomou todas as medidas possíveis para que a informação aqui contida esteja correta e completa. Em momento algum pode a Novation aceitar responsabilidade ou obrigação em qualquer caso de perda ou dano ao dono do equipamento, terceiros, ou qualquer equipamento que possa resultar da utilização deste manual ou do equipamento que descreve. A informação providenciada neste documento pode ser modificada a qualquer momento sem aviso prévio. As especificidades e o aspeto podem divergir do descrito ou ilustrado.

#### Direitos de Autor e Advertências Jurídicas

A Novation é uma marca da Focusrite Audio Engineering Limited. Launchkey Mini é uma marca da Focusrite Audio Engineering Plc.

2019 © Focusrite Audio Engineering Limited. Todos os direitos reservados.

#### Novation

Uma divisão da Focusrite Audio Engineering Ltd. Windsor House, Turnpike Road Cressex Business Park , High Wycombe Buckinghamshire , HP12 3FX Reino Unido Tel: +44 1494 462246 Fax: +44 1494 459920 e-mail: sales@novationmusic.com Web: www.novationmusic.com

# Conteúdo

Introdução	4
Características Principais	4
O que está na caixa	5
Introdução ao seu Launchkey Mini [MK3]	5
Ligar-se	7
Ligar a um computador	7
Conectar a Telemóveis	7
Utilizar como Controlador de MIDI Autónomo	7
Visão Global do Hardware	8
Retrovisor	9
Painel Superior	9
Utilização do Launchkey Mini [MK3]	10
Trabalhar com o Ableton Live 10	10
Instalação	10
Configuração	
Modo de Sessão	
Execução de Clipes	15
Execução de Scenes	15
Stop, Solo, Mute	16
Gravar/Captar MIDI	17
Tocar e Gravar Bateria	18
Utilização dos Dispositivos Ableton Live	19
Utilização do Misturador Ableton Live	20
Arp	21
Knobs Rotativos do Arpeggiator	21
Modos Arp	22
Arp Rates	23
Arp Octaves	23
, Arp Rhythms	24
Latch	24
Pads Arp	25
Fixed Chord	26
Modos Personalizados e Componentes	27
Configuração dos Modos Personalizados	27
Trabalhar com o Logic Pro X	28
Trabalhar com o Reason 10	
Trabalhar com HUI (Pro Tools, Cubase)	
Modo Vegas	27
mouv vegas	

# Introdução

O Launchkey Mini [MK3] é o controlador de teclado MIDI mais portátil da Novation. Apesar do seu tamanho compacto, o Launchkey Mini está equipado com características potentes e um processo de trabalho simplificado que irá aumentar a sua produção e desempenho musical.

O Launchkey Mini integra-se perfeitamente com o Ableton Live (e outros DAWs), tanto para produção, como para desempenho. Pode navegar e controlar o Session View de Live, reproduzir e gravar clipes, ajustar efeitos e muito mais sem sequer olhar para o seu computador. Além disso, fornecemos-lhe uma licença para o Ableton Live caso necessite.

O Launchkey Mini contém um arpeggiator criativo ("Arp") e um modo de e Fixed Chord que facilitam a sua procura por ideias musicais. Os pads do Launckey Mini aproximam dos seus dedos a sua Sessão Ableton com a gama completa de cores RGB para que saiba exatamente quais clipes está a executar. Por fim, pode tornar o Launchkey Mini no controlador perfeito do seu estúdio ou em movimento com os modos Personalizados através dos quais pode personalizar knobs e pads utilizando os Componentes da Novation.

O Launchkey Mini também possui uma tomada padrão TRS MIDI Out com jack \* de 3.5 mm para ligar aos seus sintetizadores e caixas de ritmos. Isto significa que pode utilizar muitas das funções do Launchkey Mini sem necessitar de um computador!

Se necessitar de apoio, por favor, contacte-nos para support.novationmusic.com.

#### **Características Principais**

- Integração com Ableton Live Carregue clipes e cenas, controle o misturador do Live, toque instrumentos e Drum Racks, captação de MIDI e muito mais.
- Integração com outras DAWs (Apple Logic Prio X, Propellerhead's Reason, etc. e HUI).
- Ligue ao seu hardware com uma tomada padrão TRS MIDI Out com jack\* de 3.5 mm
- 25 miniteclas sensíveis à velocidade

- 16 pads RGB sensiveis à velocidade
- 8 knobs rotativos
- Arpeggiator potente e criativo para obter ideias rapidamente
- Modo Fixed Chord
- Controlo de transporte Play e Record
- Modos personalizados para mapeamentos de knobs e pads definidos pelo utilizador

## O que está na caixa

- Launchkey Mini
- Cabo USB Tipo A para B (1,5 metros)
- Instruções de Segurança

#### Introdução ao seu Launchkey Mini [MK3]

Tornámos a experiência de utilização do Launchkey Mini o mais fácil possivel, quer seja um beatmaker iniciado ou um produtor experiente. A nossa "Ferramenta de Início Rápido" proporciona um manual passo a passo para obter uma configuração que se adapte às suas necessidades.

Dar-lhe-emos exatamente aquilo de que precisa, mesmo que nunca tenha criado música anteriormente ou se desejar transferir o seu software incluído.

Quando ligar o Launchkey Mini ao seu computador, ele será listado como "Dispositivo de Armazenamento em Massa", como se fosse uma unidade USB. Abra e clique no link "Click Here To Get Started.url."

Irá abrir a nossa Easy Start Tool que irá pô-lo a trabalhar de imediato ou levá-lo imediatamente ao seu software incluído – a escolha é sua!



Ícone de Dispositivo de Armazenamento em Massa



Como parte deste processo, poderá registar o seu Launchkey Mini [MK3] para aceder ao seu software incluído. Oferecemos-lhe tudo o que necessita para começar a fazer canais.

Em alternativa, também pode registar o seu Launchkey Mini através de customer.novationmusic.com/register (exibido abaixo). Depois, irá precisar de criar uma conta e digitar o número de série do seu Launchkey, o que lhe dará acesso ao software completo.

PLEASE LOG IN	Página de Registo do Launchkey Mini
Your email address	WHY DO YOU NEED TO LOGIN AND REGISTER YOUR PRODUCT?
Your password	<ul> <li>Access any tree software and activation codes that come with your product</li> <li>Ensure you have the latest drivers, software and firmware</li> </ul>
LOG IN Forgotten Passw	Receive information about software, driver and firmware updates     Control your contact preferences
DON'T HAVE AN ACCOUNT?	
CREATE AN AC	CCOUNT
REGISTER YOUR	PRODUCT

## Ligar-se

#### Ligar a um computador

O Launchkey Mini é bus-powered, o que significa que se liga assim que o l conectar ao seu computador com um cabo USB.



#### Conectar a Telemóveis

#### iOS

Para operar o Launchkey Mini com um dispositivo iOS, utilize Lightning da Apple para Adaptador de Câmara USB 3 com um carregador Lightning 2.4A em separado.

#### Android

Para operar o Launchkey Mini com um dispositivo Android, recomendamos um adaptador USB OTG para USB.



#### Utilizar como Controlador de MIDI Autónomo

Se deseja utilizar a tomada padrão 3.5 MIDI no Launchkey Mini sem um computador, pode alimentar a unidade com uma fonte de alimentação USB padrão (5V DC, minimo 500 mA).

O Launchkey Mini é compatível apenas com o Circuit utilizando adaptadores TRS MIDI Tipo A. Outros produtos da Novation (como o Launchpad Pro) também requerem um adaptador Tipo B para comunicar devidamente com o Launchkey Mini através do seu adaptador Tipo A.



## Visão Global do Hardware

2

MIDI para o teclado.

Canais tácteis de Pitch e Modulação para curvar o pitch ou acrescentar modulação.
 Prima Shift para aceder a funções secundárias.
 Os botões de + e - de Oitava movimentam o teclado para cima ou para baixo ao longo de

Os **Knobs Rotativos** controlam o hardware, os parâmetros de software ou as definições do próprio Launchkey.



Os **Pads** são bons para desencadear clipes na Sessão do Ableton Live e para tocar bateria. Premindo continuamente Shift acenderá a fila superior dos pads, sendo que o pad atualmente em utilização brilhará de forma mais intensa. Poderá, então, alternar entre os 3 modos dos pads:

- Sessão Para desencadear clipes e navegar na Session View do Live.
- Bateria Para tocar bateria com os pads sensíveis à velocidade.
- Personalizados Para reproduzir uma seleção personalizada de notas com cores personalizadas.
   Edite os modos personalizados em components.novationmusic.com/launchkey-mini-mk3

(10)

Prima o botão **Arp** para ligar o Arpeggiator.

Enquanto prime o botão **Fixed Chord**, prima e solte as teclas que deseja que façam parte do acorde "fixo" armazenado.

Este botão controla o **playback** do seu DAW.

O botão **Record** inicia o processo de gravação no seu DAW.

7 oitavas (de C-1 a C5).

## Retrovisor



## **Painel Superior**



# Utilização do Launchkey Mini [MK3]

O Launchkey Mini foi criado para trabalhar de forma harmoniosa com o Ableton Live, oferecendo uma integração profunda através de uma produção poderosa e controlos de desempenho. O Launchkey Mini também possui ainda um poderoso arpeggiator ("Arp") e um modo "Fixed Chord", podendo ambos ser utilizados com o Live, outros DAWs ou de forma autónoma com o seu equipamento de efeitos externos. Além disso, pode modificar o Launchkey Mini para se adaptar às suas necessidades com Modos Personalizados. Continue a ler para obter mais informação sobre todas as funcionalidades do Launchkey Mini.

#### Trabalhar com o Ableton Live 10

#### Instalação

Se ainda não tem o Ableton Live 10, registe o seu Launchkey Mini em novationmusic.com/register para fazer a transferência e instalar a sua cópia do Ableton Live 10 Lite. Se nunca utilizou o Ableton Live, recomendamos que visite a nossa Ferramenta de Início Rápido, ( e pesquise por "Introdução ao Launchkey Mini [MK3])". Aí encontrará videos que abordam a instalação, as características principais do software e como começar a fazer música com o seu Launchkey Mini.

#### Configuração

Com o Ableton Live instalado, inicie o seu Launchkey Mini ligando-o ao seu Mac ou ao porto USB do PC. Quando abrir o Live,o seu Launchkey Mini será detetado automaticamente e entrará no modo de Sessão.

Se premir em **Shift** no Launchkey, as suas luzes dos pads deverão aparecer como na imagem abaixo. Os primeiros 3 pads (cor-de-laranja) escolhem o comportamento do pad, enquanto que os 5 pads à direita (verdes) selecionam o comportamento do knob.



Se os seus pads não se parecerem com a imagem acima, irá necessitar de configurar as Preferências de Superífice de Controlo do Live.

Para o fazer, encontre o Menu de Preferências 'Link/MIDI' no Ableton Live:

Windows: Opções > Preferências > Link/MIDI

000	Preferences
Look Feel	Link Show Link Toggle Show
Audio	Start Stop Sync Off
Link MIDI	MIDI
File Folder	Launchkey Mini M▼ Launchkey Mini M▼ Launchkey Mini M▼ (Dump)     None ▼ None ▼ None
Library	3         None         V         Launchkey Mini MK3 (MIDI Port)           4         None         V         Launchkey Mini MK3 (DAW Port)
Plug-Ins	5     None     Vone     Oump)       6     None     None     Oump)
Record Warp Launch	Takeover Mode Pickup
Licenses Maintenance	MDI Ports       Track       Sync       Remote         Input:       Launchkey Mini MK3 (MDI Port)       On       Off       On         Input:       Launchkey Mini MK3 (MDI Port)       On       Off       On         Output:       Launchkey Mini MK3 (MDI Port)       On       On       On         Output:       Launchkey Mini MK3 (MDI Port)       On       On       On         Output:       Launchkey Mini MK3 Output (Lai       On       Off       On

Será necessário copiar do separador Link/MIDI as definições exibidas acima. Primariamente, selecione o Launchkey Mini [MK3] a partir do Menu da Superfície de Controlo. De seguida, por baixo de Input e Output, selecione Launchkey Mini (Launchkey Mini InControl) ou Launchkey Mini MIDI IN2 (Windows). Por fim, faça corresponder as definições de Track, Sync e Remote.

Se tiver problemas em utilizar o seu Launchkey Mini com Ableton Live, certifique-se de que visita a nossa Ferramenta de Início Rápido para explicações em vídeo.

#### Modo de Sessão

Para aceder ao modo de Sessão no Launchkey Mini, prima Shift e prima o pad Session (o pad no canto superior esquerdo).



O modo Session é feito para controlar o Session View do Ableton Live, visto abaixo. A Session View é uma grelha que consiste em clipes, canais e cenas.



O modo Session do Launchkey Mini fornece uma vista de 8x2 dos seus clipes no seu Session View. Exemplo dos pads do Launchkey Mini no modo Session:



Por norma, **clipes** são loops que contêm notas MIDI ou de áudio.



Os **canais** representam instrumentos virtuais ou canais de áudio. Clipes MIDI colocadas em canais de instrumentos tocarão no intrumento alocado a esse canal.



**Scenes** são filas de clipes. A execução de uma scene executará todos os clipes nessa scene. Isto significa que pode dispor clipes em grupos horizontais (através de canais) para formar uma estrutura musical, executando scene após scene para progredir ao longo de uma canção.



Uma vez mais, aceda ao modo **Session** no Launchkey Mini premindo **Shift** e no pad **Session** (o pad no canto superior esquerdo).

No modo **Session** os pads representam a grelha de clipes encontrados dentro do retângulo colorido no Session View do Ableton Live. A imagem abaixo exibe esse retângulo (amarelo) estendendo-se do canal mais à direita até ao canal Master:

1 Analog	2 MIDI	3 Audio	Song		A Reverb	B Delay	Master		
•							►	1	
•							►	2	
•							►	3	
•				Drop Files and			•	4	
•				Devices Here			•	5	
•							►	6	
•							►	7	
•								8	

Quaisquer alterações que faça à posição do clipe ou à cor dentro do Ableton Live estará representada no modo **Session** do Launchkey Mini. Pads apagados (escuro) indicam aberturas de clipes vazias.



Pode navegar pelo Session View premindo em **Shift** e nos 4 botões com setas como suas funções secundárias: >, Stop Solo Mute, Arp e Fixed Chord.



Mais especificamente, já poderá mover a grelha selecionada de clipes (dentro do retângulo colorido do Ableton Live) para cima ou para baixo premindo em Shift e nos seguintes botões:



Shift + Scene Launch (>) – Move a grelha de clipes uma fila para cima.

Pitch Modulation	Arp	Тетро	Swing	Gate	Mutate	Deviate	D			LAUN	
		Session	Drum	Custom	Device	Volume	Pan	Sends	Eustom		
	Transpose Channel Octave									>	Arp Road Chord
	R									Stop Solo Mute	
territorial functional	Program Change	_								ب	Capture MIDI
Arp Mode Up Down Up/Down	Played Random C	hold Mutate	ate 1/4 1/8		Triplet Octave		4 Rhythr		••• Random De	viate	

Shift + Stop, Solo, Mute – Move a grelha de clipes uma fila para baixo.



Premindo continuamente em Shift e premindo Arp (esquerda) ou Fixed Chord (direita) selecionará o canal adjacente direito ou esquerdo. Isto armará o canal para que esteja pronto a receber MIDI.

## Execução de Clipes

Premindo os pads executará clipes na localização correspondente na sua Session View. Os pads pulsarão a verde, indicando que está um clipe a tocar. Se premir novamente o pad, irá voltar a executar o clipe e premindo um pad vazio parará a reprodução nesse canal.



A velocidade de paragem ou de nova execução de clipes é definida pelo selecionador de Quantização Global do Ableton Live, localizado no cimo do ecrã do Live. Por defeito, isto está definido para 1 compasso, mas poderá ser tão rápido como 1/32 notas, ou tão lento como 8 compassos. Também poderá ser definido para "Nenhum" para que os clipes reajam automaticamente.

#### Execução de Scenes



Premindo o botão Scene Launch (>)executará scenes no Ableton Live. Isto significa que todos os clipes numa fila podem tanto iniciar, parar, gravar ou serem novamente executadas em conjunto.

#### Stop, Solo, Mute



Durante o modo Session, é possível mudar a funcionalidade dos 8 pads dos baixos para que não volte a executar clipes. Isto é feito com o botão Stop, Solo, Mute.

O botão Stop, Solo, Mute alterna entre os quarto estados diferentes que afetam os canais da seguinte maneira:

- Stop (Vermelho) Neste estado, premir os pads parará qualquer clip no canal correspondente.
  - Pich
     Modulation
     App
     Termo
     Sume
     Case
     Muster
     Discule

     Similar
     Similar<
- Os pads vermelhos brilharão de forma difusa se os canais não estiverem a tocar.

- Solo (Azul) Premindo os pads isolará os canais correspondentes, o que significa que os canais só poderão ser ouvidos com Solo.
- Os pads brilharão de forma difusa se os canais não estiverem isolados (, ou seja, silenciadas silenciados) e, caso estejam isolados, terão um brilho azul constante.



- Mute (Amarelo) Premindo os pads emudecerá os canais correspondentes.
- Os pads brilharão ligeiramente em canais silenciados, deixando os pads com canais não-silenciados com o seu brilho e cor originais.



 Clipes (Branco) – Premir pela quarta vez (depois de alternar entre Stop, Solo e Mute) altera a função dos pads inferior novamente para o modo Session padrão, onde os pads inferior voltarão a representar clipes.



#### **Gravar/Captar MIDI**



Premindo este botão ativará Session Record. Isto permitir-lhe-á gravar o que estiver a tocar para novos clipes, assim como sobrepor os existentes.

Premindo Shift continuamente e premir Record após desencadeia a função MIDI Capture. Isto permite-lhe captar retrospetivamente notas MIDI tocadas recentemente no canal record-armed. Isto significa que, se não estiver a gravar, mas se tocar algo que soe bem, pode utilizar Capture MIDI para o enviar imediatamente para um clipe.

#### Tocar e Gravar Bateria



O modo Drum transforma os pads do Launchkey Mini em pads de bateria sensíveis à velocidade.

Prima Shift continuamente e prima após o pad Drum (2.º no canto superior esquerdo) para entrar neste modo.

Se um Drum Rack (um instrumento Ableton MIDI) for carregado no canal Live selecionado e o Launchkey Mini estiver em modo Drum, os pads acendem a cor do canal. Estes pads tocarão quaisquer pads Drum Rack visíveis no ecrã do seu computador, ficando verdes quando estiverem a ser reproduzidos e vermelhos se o canal estiver a gravar.



Prima Shift continuamente e, após, prima os botões > ou Stop, Solo, Mute para deslizar para cima/ baixo um banco de Drum Racks de 128 pads.

Quando utilizar os Drum Racks do Ableton, o modo Drum irá – além de ativar sons – selecionar o pad de Drum Rack dentro de um Drum Rack. Isto significa que, quando largar, o último pad tocado de Drum Rack fica cinzento e o Ableton Live exibe no ecrã o pad de Drum Rack selecionado.

() Kit	Core 808			
	Conga Mid 808	Cymbal 808	Conga Hi 808	C
	M 🕨 S	M 🕨 S	M S	Μ
	Maracas 808	Tom Hi 808	Hihat Open 808	
	M 🕨 S	M 🕨 S	M S	Μ
	Clave 808	Tom Low 808	Hihat Closed	Т
	M 🕨 S	M 🕨 S	M 🕨 S	Μ
	Kick 808	Rim 808	Snare 808	C
	M 🕨 S	M 🕨 S	M	М

## Utilização dos Dispositivos Ableton Live

O modo Device permite-lhe controlar o "dispositivo" selecionado (Ableton ou Instrumentos e Efeitos de terceiros). Prima continuamente o botão Shift e, após, prima o pad Device( 4.º no canto superior esquerdo) para usar este modo.



Neste modo, os knobs controlam os primeiros 8 parâmetros do aparelho selecionado. Isto é particularmente útil para controlar os 8 knobs "macro" do Live disponíveis em Instrument and Effect Racks.



Controlos Macro para um dispositivo Ableton.

A figura acima mostra uma predefinição Impulse chamada "Percussion 1". Nele, os knobs do Launchkey Mini controlam os volumes de samples, os inícios de samples e o "stretch", assim como a quantidade de delay e reverb.

#### Utilização do Misturador Ableton Live



Os 8 knobs do Launchkey Mini (na caixa vermelha acima) proporcionam-lhe um controlo prático do misturador do Live. Prima Shift continuamente e, após, nos pads Volume, Pan ou Send (na caixa azul acima) para controlar os parâmetros respetivos com os knobs.

- Volume Este modo permite o controlo de volume sobre os 8 canais selecionados presentemente dentro do retângulo colorido do Live. Premindo Shift continuamente e, após, o pad do Volume (o 4.º no canto superior direito) seleciona este modo.
- Pan Este modo permite-lhe deslocar os canais presentemente dentro do retângulo colorido do Live. Premindo Shift continuamente e, após, premir o pad Pan (3.º no canto superior direito) seleciona este modo.
- **Sends** Este modo permite-lhe controlar os níveis de send das canais do Ableton Live. Prima Shift continuamente e, após, prima o pad Sends (2.º no canto superior direito) para entrar neste modo.



Quando no modo Sends, dois pads roxos na fila inferior alternam entre Send A ou Send B. O pad roxo esquerdo seleciona Send A e o pad roxo direito seleciona Send B.

Enviar áudio para canais de retorno é uma excelente forma de utilizar menos efeitos de áudio. Por exemplo, em vez de aplicar o mesmo reverb em muitos canais, pode aplicar um reverb num canal de retorno e assignar-lhe múltiplos canais.

# Arp

Premindo o botão Arp à direita do Launchkey ativa o Arpeggiator. Após ativar o Arp, o Launchkey pega nos seus acordes e cria um arpégio – ou seja, toca cada nota do acorde uma após a outra. O Arpeggiator funcionará enquanto as teclas estiverem continuamente premidas, com o valor rítmico especificado pelo Arp Rate.

O Arp do Launchkey é uma excelente forma de criar melodias interessantes e progressões com facilidade.



#### **Knobs Rotativos do Arpeggiator**

Arp Shift	Tempo	Swing	Gate	Mutate	Deviate				
	Session	Drum	Custom	Device	Volume	Pan	Sends	Custom	<b>A</b>
Transpose Channel Octave									Arp Food Over

Quando prime continuamente o botão Arp, os knobs rotativos podem transformar os seus arpégios.

- Tempo Este knob acelera ou atrasa o seu arpégio relativamente ao Arp Rate.Quando o Launchkey Mini é utilizado como um controlador autónomo, este knob varia de 40 BPM a 240 BPM. Contudo, quando sincronizado com o Ableton Live, este knob não terá efeito.
- Swing Este knob define a quantidade de delay de cada outra nota, resultando num ritmo swung. Para mudar o Swing do Arpeggiator, prima continuamente o botão Arp e, de seguida, gire o knob Swing. Por defeito (posição central), o swing será definido para 50% (significando no swing), com extremos de 80% (very swung) e 20% (negative swing). O negative swing significa que cada outra nota será acelerada em vez de ser adiada.
- Gate Ao ajustar este knob criará notas MIDI mais longas e mais curtas, resultando ou num arpégio mais "staccato", ou num "legato" mais fluído. Este knob varia de 1% para 200% do espaço entre notas. Para notas que tenham swing aplicado, ambas retêm o mesmo comprimento de gate.
- Mutate Após selecionar Mutate em modo Arp, prima o botão Arp e gire esse knob para adicionar notas ao seu arpégio. Ocorrerá uma nova "mutação" a cada rotação do knob. Quando parar de girar os knobs, as notas ficam definidas e repetem-se indefinidamente.
- **Desvio** Depois de selecionar Deviate como o seu Arp Rhythm, gire este knob para criar variações rítmicas. Criará um padrão diferente de rests a cada rotação do knob.

#### **Modos Arp**

Depois de virar o Arp, estará em 1 dos 7 modos Arpeggiator, cada uma resultando em arpeggios de notas de ordem diferente. Para alterar o Arp Mode, carregue e prima o botão Arp, e depois prima a tecla correspondente ao seu modo desejado. Depois de premir uma tecla, pode ver o pad acima a refletir as suas mudanças (tal como na secção anterior).



- Up Aqui, as notas são tocadas em ordem ascendente (ou seja, aumentando em pitch). Se forem adicionadas notas, o número de notas na sequência crescerá, mas permanecerá em ordem ascendente. Por exemplo, pode começar por premir uma primeira nota – E3 –e, após, adicionar rapidamente mais duas notas – C3 e G3. O resultado do arpégio será C3, E3 e G3.
- Down Este Modo é semelhante ao Modo Up, mas as notas tocam em ordem descendente. (Exemplo: G3, E3, C3).
- Up/Down Este Modo de arpégio começa por tocar notas em ordem ascendente. De seguida, depois de alcançar a nota mais alta, as notas descem até à mais baixa, que toca uma vez uma vez antes de o arpégio subir de novo e para antes de atingir a nota mais baixa. Isto significa que, quando o padrão se repete, tocam só as notas mais baixas.
- **Played** Aqui, as notas continuam a ser repetidas na ordem em que foram tocadas.
- Random Neste modo, a ordem das notas de acordes é indefinidamente aleatória..
- Chord Todas as notas são tocadas novamente em cada passo rítmico (ver Arp Rate). Isto faz com que seja fácil tocar acordes rápidos.
- Mutate Mutate cria as suas próprias notas e adiciona-as ao arpégio ao girar o knob debaixo de Mutation. Gire apenas este knob para alterar o seu arpégio de formas inesperadas. O próprio knob alterna entre "gentle" (esquerda) a "crazy"(direita) – ou seja, 25% à esquerda adicionará variações subtis ao seu arpégio de formas inesperadas. Quando estiver satisfeito com o que ouve, pare de girar o knob. As notas serão então definidas e irão repetir-se indefinidamente.

### **Arp Rates**



Estas opções especificam a velocidade das notas de arpégios. Porque cada nota é tocada imediatamente após o fim da anterior, um rate mais curto (por ex.: 1/32) tocará um arpégio mais rápido do que longo (por ex.: ¼).

As opções de Rate são valores de notas musicais comuns: semínimas (1/4), oitavas (1/8), semicolcheias (1/26) e fusas (1/32). Para alterar o Arp Rate, prima continuamente o botão Arp e, após, prima a tecla abaixo de 1/4, 1/8, 1/16 ou 1/32.

Adicionalmente, pode alternar ritmos triplos on/off para cada um dos valores musicais acima ao clicar na tecla abaixo de "Triplet". Isto torna as suas notas de arpégio em semínimas, oitavas, semicolcheias e fusas triplas de trinta segundos.

## **Arp Octaves**



Estas 4 teclas especificam através de quantas oitavas o seu arpégio se repetirá. Para mudar, prima continuamente o botão Arp e, após, prima a tecla abaixo de 1, 2, 3 ou 4. Escolher uma oitava mais alta do que 1 repetirá o arpégio com oitavas mais altas. Por exemplo, um arpégio que era C3, E3 e G3 numa oitava tornar-se-á em C3, E3, G3, C4, E4 e G4 quando estiver definido para 2 oitavas.

## **Arp Rhythms**



Os Arp Rhythms adicionam rests musicais (passos silenciosos) ao padrão do seu arpégio, permitindo maiores variações nos seus arpégios. Prima continuamente Arp e, após, prima um dos seguintes, o que vai tornar os pads amarelos.

- **Dots** –Estas três opções são padrões rítmicos.
  - **O** A definição normal do Arpeggiator, que coloca uma nota em cada divisão do Arp rate selecionado.
  - OXO (nota rest nota) Este ritmo acrescenta um rest a cada par de notas.
  - OXXO (nota rest rest nota) Este padrão adiciona dois rests a cada par de notas.
- Random Esta opção cria rests aleatórios para comprimentos aleatórios. Cada passo tem 50% de hipótese de ser uma nota ou um rest. No caso de ser um rest, a nota é alterada para o próximo passo e não se salta.
- **Deviate** Este é o Arp Rhythm mais único e que faz muitas variações de notas. Utiliza o knob rotativo Deviate, onde cada rotação cria um padrão de rest diferente.

#### Latch



O Latch permite-lhe usar o Arpeggiator sem premir as teclas. Quaisquer notas que prima e solte simultaneamente formarão um novo padrão de arpégio que o Arpeggiator "agarra". O arpeggiator continuará a tocar como se nunca tivesse solto as teclas. Quando premir uma nova tecla, o arpégio anterior será apagado e formar-se-á um novo.

Para ligar o Latch, prima continuamente o botão Arp e, de seguida, prima a tecla por baixo de "Latch". O pad abaixo de Volume alternará de uma luz vermelha para verde quando ativa o Latch e poderá ver este pad caso esteja a ajustar o Arp Mode, Rate, Octave ou Rhythm.

## Pads Arp

Os pads do Launchkey Mini ajudam a confirmar visualmente o estado atual do Arp. Quando o botão Arp é premido, os pads acender-se-ão com cores diferentes, indicando estas definições Arp: roxo (Arp Modes), vermelho (Arp Rates), azul (Arp Octaves), amarelo (Arp Rhythms), e vermelho/verde claro (Latch).

A fila superior dos pads seleciona os grupos Arp: Arp Modes, Arp Rates, Arp Octaves, Arp Rhythms e Latch (On/Off). A fila inferior dos pads seleciona as opções diferentes dentro do grupo selecionado (da fila superior):





# **Fixed Chord**

Fixed Chord permite-lhe tocar uma forma de acorde e depois transpô-lo ao premir outras teclas.



Para definir um acorde, prima continuamente o botão Fixed Chord.

De seguida, ainda com o botão premido continuamente, prima e solte as teclas que deseja que façam parte do seu acorde. O acorde está agora arquivado.

Lembre-se que a primeira nota que introduz no acorde é considerado a "nota-raiz" do acorde, mesmo que adicione notas mais baixas do que a primeira, como no exemplo abaixo.

Estes passos ilustram como usar Fixed Chord:

- 1. Prima continuamente o botão Fixed Chord.
- 2. Prima e solte C, depois E e, por fim, G ( um acorde C Major). Esta unidade arquiva isto como sendo o "fixed chord".
- 3. Solte o botão Fixed Chord.
- 4. Acordes maiores soarão agora em qualquer tecla que carregue. Por exemplo, agora pode premir F para ouvir um Acorde F Major (exibido abaixo) ou Ab para ouvir um Acorde Ab Major, etc.





Quando introduzir as definições de Fixed Chord o acorde armazenado será apagado e deverá ser introduzido um novo acorde para que o Fixed Chord funcione novamente.

# Modos Personalizados e Componentes

O Launchkey Mini pode atuar como controlador MIDI de propósito-geral para uma gama alargada de software e hardware de produção musical. Para além das mensagens Note On/Note Off enviadas das 25 teclas, cada um dos knobs e pads transmitem uma mensagem MIDI que poderá ser personalizada através de NovationComponents. Isto permite-lhe configurar o seu dispositivo e utilizar as mensagens como desejar.



#### Configuração dos Modos Personalizados

Prima continuamente Shift e prima o pad Custom (3.º no canto superior esquerdo, para personalizar o comportamento do pad), ou o outro pad Custom (canto superior direito, personalização de comportamento de pad/knobs rotativos) para aceder a este modo.

Podem ser criados e editados Modos Personalizados utilizando Novation Components – o nosso hub online para todos os produtos Novation. Pode gravar outros Modos Personalizados que crie aqui. Também temos templates para vários modos Personalizados para transferir e explorar no Components.

Para aceder a Components, visite components.novationmusic.com utilizando um browser com WebMIDI ativado(recomendamos o Google Chrome ou o Opera). Em alternativa, faça a transferência da versão autónoma de Components desde a sua página Novation Accounts.

**Pads** – Quando em Pad Custom Mode, a grelha 8x2 de pads enviará mensagens Note. A nota enviada por cada pad, assim como a cor On/Off de cada pad, poderá ser editada em Components.

**Knobs** – Em Knob Custom Mode, os knobs enviarão mensagens CC. A CC enviada por cada knob pode ser editada em Novation Components. Isto é útil para controlar o hardware que fixou valores CC para cada controlo.

# Trabalhar com o Logic Pro X

O Launchkey Mini [MK3] pode servir de controlador para muitas tarefas no Logic Pro X da Apple. Muitos aspetos da função do Launchkey Mini funcionam de acordo com o Hardware Overview, abordado anteriormente neste manual. De igual forma, o comportamento descrito nas secções Arp e Fixed Chord permanece igual no Logic Pro X. Contudo, quando atua como uma superficie de controlo para o Logic Pro X, há algumas complexidades que necessitam de descrição.

#### Configuração

Depois de executar o instalador do Launchkey Mini para o Logic Pro X e depois de conectar o aparelho ao computador através de USB o Logic deveria detetar automaticamente o Launchkey Mini. Se isto não acontecer, será necessário escolher manualmente o Launchkey Mini como "Control Surface" através do seguinte path:

Logic Pro X > Control Surfaces > Setup

Quando dentro da janela de Setup, escolha "Install" no menu "New".

Por sua vez, isto abrirá a janela "Install". Deslize para o Novation Launchkey Mini MK3 e clique em "Add".



		Install	
Į	Manufacturer ^	Model	Module
t.	Evolution Electronics Lta	мк-249С ОЅВ мірі кеуроага	
11 0000	Evolution Electronics Ltd	MK-449C USB MIDI Keyboard	
11 0000	Evolution Electronics Ltd	USB Keystation 49e	
	Evolution Electronics Ltd	USB Keystation 61es	
	Evolution Electronics Ltd	USB X-Session	
	Evolution Electronics Ltd	USB X-Session Old	
r.	Focusrite A.E. Ltd	Launch Control	
	Focusrite A.E. Ltd	Launchkey Mini	
	Focusrite A.E. Ltd	Launchpad Mini	
	Frontier Design	TranzPort	
	Frontier Design Group	TranzPort	TranzPort
	Infinite Response	VAX77	
	Infinite Response	VAXMIDI	
	JL Cooper	CS-32	CS-32
	JL Cooper	FaderMaster 4/100	FaderMaster 4-100
	JL Cooper	MCS3	MCS3
			Add Scan

#### **Modo Session**



Prima Shift seguido do pad Session para entrar no modo Session do Logic Pro X. Por predefinição, aqui os pads representam os canais de 1 a 8.

Se um canal não possuir áudio ou informação MIDI, o pad correspondente irá permanecer apagado.

	Pitch	Modulation	Shift	Arp   1 ] (	Tempo	Swing	Gate	Mutate	Deviate	<b>O</b>			LAUNC	
				s	ession	Drum	Custom	Device	Volume	Pan	Sends	Custom		
			Transpose Channel Octave										>	Arp Foxed Chord
			+	] T	rack	Track	Track	Track	Track	Track	Track	Track	Stop	◀ Track ►
			-	1		2	3	4	5	6	7	8	Solo Mute	
			Program Cha	nge										Capture M
Arp	Mode	0	Neural David	- 0		Rate	1/16 1/22	Octave		Rhyth	m		Latch	

Por predefinição, a fila superior de pads (vermelho) alternam o track arm, acendendo-se quando estiver armado. A fila inferior de pads (azul) alterna entre track mute acendendo igualmente de forma intensa quando um canal estiver silencioso.



Prima o botão Stop, Solo, Mute para mudar a fila inferior dos pads para solo (amarelo). Neste estado, premindo os pads alternará track solo e os pads acender-se-ão.



Prima o botão Record para começar a transposição do Logic e gravar num canal armado.

## Navegação



Premir continuamente Shift e premir Arp ou Fixed Chord selecionará o canal antes ou depois do canal atual, respetivamente. Se o fizer, também armará automaticamente o canal recém-selecionado.

## Drum Mode



Prima continuamente a tecla Shift e prima o pad Drum (2.° do canto superior esquerdo) para entrar no modo Drum. Isto permite-lhe utilizar os pads sensíveis à velocidade do Launchkey Mini para os instrumentos de bateria do Logic.

#### Utilização dos Dispositivos Logic



O modo de dispositivo permite-lhe controlar os "Smart Controls" do canal selecionado com os knobs do Launchkey Mini. Prima continuamente o botão Shift e prima o pad Device (canto superior direito) para utilizar este modo.

### Utilização dos Controlos do Misturador Logic



Os 8 knobs do Launchkey Mini (na caixa vermelha acima) permitem controlar os controlos do misturador Logic Pro X. Prima continuamente a tecla Shift e prima os pads Volume, Pan ou Sends (na caixa azul acima) para controlar os respetivos parâmetros com os knobs.

- Volume e Pan Estes dois modos permitem o controlo do Volume e Pan nos 8 canais selecionados.
   Premir continuamente o botão Shift e os pads Volume ou Pan (o 5.° e o 6.° no canto superior esquerdo) alterna entre os dois modos.
- **Sends** Este modo permite controlar os níveis de send dos canais do Logic. Prima continuamente a tecla Shift e prima o pad Sends (segundo da parte superior direita) para entrar neste modo.

Quando no modo Sends, os dois blocos azuis na linha inferior alternam entre Send A e Send B. O bloco azul esquerdo seleciona Send A, enquanto o bloco azul direito seleciona Send B.



# Trabalhar com o Reason 10

## Configuração

Depois de abrir o Reason 10 e ligar o Launchkey Mini via USB, poderá encontrar as Preferências do Reason aqui: Reason > Preferences

Quando dentro de Reason Preferences, clique em **Control Surfaces** e escolha **"Auto-detect Surfaces"**.



O Reason deverá então encontrar o Launchkey Mini [MK3]. Selecione-o e verifique se "Use with Reason" está assinalado.



#### **Knobs Rotativos**

Com um instrumento Reason selecionado, os 8 botões do Launchkey Mini controlam os parâmetros úteis automaticamente. Claro que os parâmetros que os knobs controlam variam consoante o instrumento. Por exemplo, com o Kong Drum Designer os botões do Launchkey Mini (da esquerda para a direita) são mapeados para Pitch, Decay, Bus FX, Aux 1, Aux 2, Tom, Pan e Level.

#### Navegação



Premir continuamente Shift e premir Arp ou Fixed Chord selecionará a faixa abaixo ou acima do canal atual, respetivamente. Ao fazê-lo, também armará automaticamente o canal Reason recémselecionado.

#### Navegação Predefinida

Prima os botões > e Stop, Solo, Mute para deslizar pelas predefinições nos instrumentos Reason. Shift e > passa para a próxima predefinição, enquanto que premir Shift + Stop, Solo, Mute passa para a anterior.

# Trabalhar com HUI (Pro Tools, Cubase)

O 'HUI' (Human User Interface Protocol) permite que o Launchkey Mini atue como um dispositivo Mackie HUI e, portanto, que trabalhe com DAWs que dão apoio ao HUI. As DAWs que dão apoio ao HUI incluem o Cubase de Steinberg e Nuendo, Avid Pro Tools e MOTU Digital Performer, entre outros. A maioria dos aspetos do Launchkey Mini funcionará de acordo com o Hardware Overview abordado anteriormente neste manual. Do mesmo modo, o comportamento descrito nas secções Arp e Fixed Chord permanece aplicável às DAWs permitidas pelo HUI. As páginas seguintes descrevem algumas das funcionalidades menos óbvias quando o Launchkey Mini atua como uma superfície de controlo através do HUI.

## Configuração do Pro Tools

A configuração do Launchkey Mini no Pro Tools é feita indo a:



Setup > Peripherals...

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Peripherals				
Synchronization	Machine Control	MIDI Controllers	Ethernet Controllers	Mic Preamps	Satellites	VENUE	Atmos
		Туре	Receive From	Send To	# Ch's		
	#1	HUI		/ none	8 🔻		
	#2	none	none		T		
	#3	none	none		Clarett 2Pr Launchkev	e USB Mini MK3. DA	W Port
	#4	none	none 🔻 no	one	Launchkey	Mini MK3, MI	DI Port
1							

Selecione aqui o separador " MIDI controllers" e copie as configurações exibidas acima.

#### Utilização do Misturador Pro Tools



Prima continuamente Shift e, após, prima os pads Volume, Pan ou Sends (na caixa azul acima) para controlar o volume do canal, panning e sends A e B com os 8 knobs do Launchkey Mini (na caixa vermelha).

Quando no modo Sends, dois pads azuis na fila inferior irão alternar entre Send A e Send B. O pad azul esquerdo seleciona Send A, enquanto que o pad azul direito seleciona Send.



## Configuração do Cubase

Para executar o Launchkey Mini em Cubase, vá a: Studio > Studio Setup.



De seguida, encontre a opção "MIDI Port Setup".



Clique em + no canto superior esquerdo e escolha 'Mackie HUI'.

Configuração do Cubase: Escolha "Launchkey Mini MK3 DAW Port" para MIDI Input e MIDI Output. Por fim, prima "Apply" para começar a utilizar o controlador com o Cubase.

Studio Setu	D			
Mackie HUI				
MIDI Input		Launchkey Mini M	MK3 DAW Por	
MIDI Output		Launchkey Mini M	JK3 DAW Por	
indi cuiput	_	Lucifornito y minin		
User Commands			<u>Reset</u>	
Button	Category	Command		
Audition			^	
window/Ait				
			~	
Short	- Smart Switch	Delay		
	lect			
Linable Auto Se	ect			
		Reset	Apply	
		Cancel		
		Cancer		

## Navegação no Cubase

Enquanto estiver na Mixconsole do Cubase, prima continuamente a tecla Shift e prima Arp ou Fixed Chord para selecionar a faixa esquerda ou direita do canal atual, respetivamente. Ao fazê-lo, também armará automaticamente o canal recém-selecionado.



#### Utilização do Misturador Cubase



Prima continuamente **Shift** e prima os pads Volume, Pan ou Sends (na caixa azul acima) para controlar o volume do canal, panning e sends A e B com os 8 knobs rotativos do Launchkey Mini (na caixa vermelha).

Quando no modo Sends, dois pads azuis na fila inferior irão alternar entre Send A e Send B. O pad azul esquerdo seleciona Send A, enquanto que o pad azul direito seleciona Send.

Volume	Pan	Sends	Custom	<b>A</b>
				-
				Stop Solo Mute

# Modo Vegas

Se o Launchkey Mini estiver inativo durante 5 minutos, entrará no modo Vegas. Nesse modo, as cores irão passar pelos pads indefinidamente até que seja premido um pad, um botão ou uma tecla.

Para ligar e desligar o modo Vegas, prima continuamente a tecla Shift enquanto liga a unidade (por exemplo, ligando um cabo USB).

Se o teclado azul estiver bem iluminado, o modo Vegas estará ativado.



Prima este pad para alternar entre iluminação total (on) e pouca iluminação (off).

Prima o botão Play para continuar a criar música com o Launchkey Mini.



